



## Lo Que Se Ha Dicho

“La historia de cincuenta años de esta familia latinoamericana fue llevada con fuerza a la pantalla por el director. Las actuaciones de Jeremy Irons, Meryl Streep y Glenn Close crean géneros notables”. «Die Welt», Alemania.

“«La casa de los espíritus», no pretende ser un gran filme, pero sí es simplemente una cosa espectacular, una fabulosa película top. Muestra escenas grandiosas de amor y odio. August se planteó en una historia tranquila y de ahí apeló, y se movió siempre, en lo sentimental, lo que es sorprendente en este tiempo. El filme es también un viaje al interior de uno mismo, lo cual debe entenderse como un elogio”. «Frankfurter Allgemeine», Alemania.

“El talento artístico de los actores está fuera de toda discusión, pero en nada ayuda a la credibilidad de la película el ver personajes chilenos representados por paliduchos actores británicos y norteamericanos”. «Algemeen Dagblad», Holanda.

“Cada escena es acompañada con una música mortuoria y cada personaje parece hecho a la medida. A pesar de los esfuerzos de August de filmar en grande, todo parece muy superficial. «La casa de los espíritus» parece ser mucho, pero nunca logra ser algo”. «De Volkskant», Holanda.

“El señor August claramente ha sido galvanizado por la pasión y el colorido de la historia, pero aporta un autocontrol que es bienvenido y refrescante. Hace de «La casa de los espíritus» una película fresca y atractiva con extraños lapsos y milagros. Este estilo resulta interesantemente fantástico como el tema mismo de la película”. «New York Times», Estados Unidos.

“Torpes espíritus desperdician una historia y un reparto estelar. Uno se pregunta como una obra tan rica como la querida novela de Isabel Allende, con la actuación de un reparto estelar y dirigida por un ganador del Oscar, puede resultar en una película tan desastrosamente mala”. «The Miami Herald», Estados Unidos.

contemplar a los actores fetiches del momento: Winona Ryder, para los hombres; y Antonio Banderas para las mujeres... y todo aquel que quiera ir a verlo.

**Porque habla de Chile.** Esa es una buena razón dicen algunos chovinistas. Otros, argumentando también valores patrios, dicen lo contrario. ¿Por qué? Porque si bien todos saben que la historia transcurre y habla de este lejano país (donde el señor August no quiso filmar por fome), la imagen que aparece en la pantalla no es muy fidedigna que digamos. Se dice que lo importante es que —de una forma u otra— Chile aparece, por lo que será mostrado, junto con parte de nuestra historia reciente, al resto el mundo. Otros alegan que son tantos los errores históricos y los detalles extemporáneos, que mejor hubiesen situado la película en Dinamarca. O en Macondo. O en Seattle.

Daniel Olave M.

## Razones para Ver (O No Ver)

# «LA CASA DE LOS ESPIRITUS»

**Nadie está a salvo. El filme inspirado en la novela de Isabel Allende, y que se estrena el próximo jueves, es tema obligado. Veamos por qué.**

**S**i no fuera por la ineludible fuerza de lo contingente, y el caso Stangate no estuviera en boca (y portada) de todos, «La casa de los espíritus» sería aún más comentada. Si eso es posible, claro.

La euforia se entiende. Por primera vez Hollywood se fija en Chilito. Elige el exitoso libro de una hija de estas tierras y las emprende con la adaptación en technicolor, pantalla grande y estrellas top, de una historia surgida de estos lares.

Ojo, que no la hace cualquiera. Su director es europeo, no muy famoso para la mayoría, pero con varios premios a su haber. Bille August, saben los entendidos, es danés, discípulo de Ingmar Bergman y ha ganado con sólo dos filmes («Pelle, el conquistador» y «Con las mejores intenciones») un Oscar y dos Palmas de Oro en Cannes.

Tampoco se trata de una película cualquiera. No. Es cine a lo grande. Reparto estelar, sus buenos millones de dólares, grandes paisajes, música sinfónica, fotografía espectacular. No se fije en gastos, compadre. Nada de esos experimentos en blanco y negro, tipo filme de arte,

ni cine comprometido, ni cuasi documental.

De ahí que se hagan fastuosas *avant-premieres*, la gente lllore en la exhibición, el interés de la prensa y el público crezca día a día e Isabel Allende se convierta (a falta de alguien más importante, como ella mismo dijo) en una especie de estrella, con suite privada en el Hyatt y con una procesión de periodistas, debidamente autorizados, entrevistándola.

Ahora, ¿cuáles serían las verdaderas razones para ver o no ver el tan comentado filme, que se estrenará en Chile a partir del próximo jueves?

**La copucha.** Imposible evitar la curiosidad. A los kilos de gente que ha leído el libro se suma todo el resto del mundo que ha escuchado al menos alguna vez, alguna noticia, chisme o comentario sobre la película. Además, se ha dicho tanto (a favor y en contra) que resulta difícil resistir la tentación de ir al cine y “formarse una opinión propia”, como dicen algunos, justificando su intención de poder *pelar* con argumentos.

**El convencimiento.** Para muchos (tal vez demasiados), Isabel Allende no sólo es la escri-

tora chilena más famosa, sino que es la mejor, incluso en el concierto latinoamericano y mundial. Han *rayado* con cada uno de sus libros y la oportunidad de ir a verlo al cine es una experiencia imperdible.

**La crítica.** Hay gente que le hace caso a la crítica, otra que no. Pero además, hay críticas terriblemente elogiosas (del tipo “es una obra maestra”) y otras definitivamente lapidarias. Así que a los que ven en los comentarios una guía, pueden elegir las buenas e ir. A los que les gusta llevarle la contraria a los críticos (como en el caso de «Entrega total»), pueden elegir las negativas y también partir a verla para demostrar que los críticos no salvan a nadie. O todo lo contrario. Las posibilidades son múltiples.

**Los actores.** Hay un reparto multiestelar. Norteamericanos, británicos, un alemán, un español, una venezolana, etc. Puede que la mezcla parezca rara, los acentos se confundan y —como algunos *agitadores* chicanos han dicho— haga falta mayor presencia de actores *latinos*. ¿Dónde está la Sonia Braga... y Andy García... y Raúl Julia? ¿Dónde la Valentina Vargas y Patricio Contreras? Hay quienes opinan que si alguien pisa el cine en Estados Unidos, es por el reparto. Qué se le va a hacer. El trío protagonista (Irons-Streep-Close) es bastante famoso para arrastrar público en cualquier parte del mundo. Por último, porque resulta difícil imaginárselos como Fernando, Clara y Férula, respectivamente. Si no se convence, puede asistir para